

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER  
1GAL\_4CT

Número del material : 000000000503984923

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	gel
Color	tostado, opaco
Olor	similar a canela, frutoso

#### Clasificación según SGA (GHS)

Irritación ocular : Categoría 2A

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.  
P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### Intervención:

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

### Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
C12-16 Alcohol etoxilado	68551-12-2	$\geq 1 - < 3$
2-metilpentano-2,4-diol	107-41-5	$\geq 1 - < 3$
1,1',1''-nitrilotripropan-2-ol	122-20-3	$\geq 1 - < 3$
dióxido de titanio	13463-67-7	$\geq 0.1 - < 1$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  
No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : Este producto está formulado para su uso en la piel, pero siempre deberá ser lavado inmediatamente con abundante agua. Deje de usarlo si se presenta irritación y enrojecimiento.  
Si las condiciones persisten por más de 72 horas, consulte a un médico.

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.  
Retirar las lentillas.  
Proteger el ojo no dañado.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Provóquense inmediatamente los vómitos y llámese al

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

	<p>médico. Mantener el tracto respiratorio libre. No dar leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.</p>
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	<p>: Efectos inmediatos y demorados. Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.</p>
Notas para el médico	<p>: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.</p>

#### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	<p>: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.</p>
Medios de extinción no apropiados	<p>: Chorro de agua de gran volumen</p>
Peligros específicos en la lucha contra incendios	<p>: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.</p>
Productos de combustión peligrosos	<p>: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) Monóxido de carbono Humo Óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>)</p>
Métodos específicos de extinción	<p>: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.</p>
Otros datos	<p>: Procedimiento estándar para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.</p>
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	<p>: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.</p>

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	<p>: El material puede producir condiciones resbaladizas. Utilice zapatos de seguridad antideslizantes en áreas donde pueden ocurrir derrames o filtraciones. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.</p>
Precauciones relativas al	<p>: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.</p>

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

- medio ambiente : Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

#### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Consejos para una manipulación segura : Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.
- Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes  
Almacene y mantenga lejos de bases y álcalis.

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

##### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
2-metilpentano-2,4-diol	107-41-5	C	25 ppm	ACGIH
		C	25 ppm 125 mg/m3	NIOSH REL
		C	25 ppm 125 mg/m3	OSHA P0
		C	25 ppm 125 mg/m3	CAL PEL
dióxido de titanio	13463-67-7	TWA	10 mg/m3	ACGIH
		TWA (polvos totales)	15 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (Polvo total)	10 mg/m3	OSHA P0
		PEL (Polvo total)	10 mg/m3	CAL PEL
		PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m3	CAL PEL

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

**Medidas de ingeniería** : No aplicable

#### **Protección personal**

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos  
Observaciones

: No es necesario usar protección especial.

Protección de los ojos

: Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.

En el lugar de trabajo es recomendable usar gafas de seguridad durante la manipulación de contenedores o durante la limpieza de un derrame.

Protección de la piel y del cuerpo

: No es necesario usar protección especial.

Medidas de higiene

: No comer ni beber durante su utilización.  
No fumar durante su utilización.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : gel

Color : tostado, opaco

Olor : similar a canela, frutoso

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 7 - 8

Punto de fusión/ punto de congelación : Sin datos disponibles

Punto de ebullición : 100 °C

Punto de inflamación :  
no se inflama

Límite superior de explosividad : Sin datos disponibles

Límites inferior de explosividad : Sin datos disponibles

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 1.02 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: parcialmente soluble
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Estable
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Condiciones que deben evitarse	: Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Bases Oxidantes
Productos de descomposición peligrosos	: Óxidos de carbono Óxidos de nitrógeno (NO <sub>x</sub> )

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

##### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada	: Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición	: Efectos inmediatos y demorados. Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

##### Carcinogenicidad:

IARC

Grupo 2B: Posiblemente cancerígeno para los humanos  
dióxido de titanio

13463-67-7

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

#### ACGIH

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

#### OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

#### NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

#### Toxicidad aguda

##### Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg  
Método: Método de cálculo

##### Componentes:

##### **2-metilpentano-2,4-diol:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 3,700 mg/kg

#### Corrosión o irritación cutáneas

##### Producto:

Observaciones: Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

#### Lesiones o irritación ocular graves

##### Producto:

Observaciones: Puede irritar los ojos.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

#### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

#### Carcinogenicidad

##### Producto:

Carcinogenicidad - Valoración : No clasificable como agente carcinógeno para el humano., No clasificado debido al formato del producto (líquido) y a la vía de entrada de clasificación (polvo inhalado).

#### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

#### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

#### Otros datos

##### Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### Ecotoxicidad

##### Componentes:

##### **1,1',1"-nitrilotripropan-2-ol :**

Toxicidad para los peces : CL0 (Pez): 3.158 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: Datos de terceros – reales o inferidos

Toxicidad para las dafnias : CE50 (Daphnia): 500 mg/l  
y otros invertebrados : Tiempo de exposición: 48 h  
acuáticos : Método: Datos de terceros – reales o inferidos

#### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial de bioacumulación

##### Producto:

Coefficiente de reparto n-  
octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

##### Componentes:

##### **2-metilpentano-2,4-diol :**

Coefficiente de reparto n-  
octanol/agua : Pow: 0.58

#### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

##### Producto:

Regulación

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,  
se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection  
of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric  
Ozone - CAA Section 602 Class I Substances



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

#### Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

#### Información ecológica complementaria

: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación.

#### Residuos

: No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

#### Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

#### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**TSCA list** : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

#### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

##### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
ciclohexano	110-82-7	1000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

##### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**SARA 311/312 Peligros** : Lesiones oculares graves o irritación ocular  
Carcinogenicidad

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

##### Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense  
DSL

**TSCA** En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

### Otros datos

#### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

### OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro :



Peligro para la  
salud

Signo de  
exclamación

Palabra de advertencia :  
Indicaciones de peligro :  
Consejos de prudencia :

#### Atención:

Provoca irritación ocular grave.

**Prevención:** Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No manipular la

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### GENUINE SUBARU SOY INDUSTRIAL HAND CLEANER 1GAL\_4CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

**Intervención:** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	1.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.